

# NÚMERO EXTRAORDINARI DE LO TEATRO CATALÀ

PERIODICH INDEPENDENT, REGIONALISTA,

de Literatura, Art, Montepics, Varietats, Noticias y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.<sup>rt</sup> - 1.<sup>a</sup> — Administració: TALLERS, 45, 1.<sup>r</sup>

PREU DE SUSCRIPCIÓ: una pesseta TRIMESTRE.—UN NÚMERO SOL, 10 céntims.—ATRASSAT, 15.

Cotinúa avuy publicantse per folletí 'l drama

## EL ABISMO

que acabarà en lo número vinent.—Las personas que vulgan las planas ja publicadas, poden adquirir las en la imprenta (Tallers, 45, 1.<sup>er</sup>), ahont sense augment de preus se 'ls vendrán los números de LO TEATRO CATALÀ que las contenen.

**Montepío Català.—Presidencia.**—Recibido aviso del fallecimiento de los asociados D. Francisco Costas y don Juan Payet, se hace público para que sus herederos respectivos, previa la justificación de tal carácter con los documentos oportunos, puedan cobrar la cantidad á que tienen derecho con arreglo al art. 54 de los Estatutos.

Barcelona 31 de Diciembre de 1899.—*El Presidente*, José M.<sup>a</sup> Pous.

## EXPLICACIONES

LO TEATRO CATALÀ va adquirint, gracias á Déu, la importancia corresponent á 'ls anys de la seva existencia entre la premsa de Barcelona. Desde 1890 en que va surtir son primer número, ha vingut mereixent bona acullida; y á pesar de no fer gayre soroll y de no donarse 'l bombo que molts periódichs se prodigan desde las propias y respectivas Redaccions, ha fet sa via; tèn lactors assíduos y constants, y ha lograt sembrar las ideas regionalistas basadas en la lógica y en la correspondencia recíproca que unas á otras deuen tenirse totas las regions espanyolas.

Coneguts y degudament apreciats són los principis que sustenta, basats en los ideals de 'l mes pur catalanisme, en aquells que verdaderas eminencias y preclars fills de nostra terra senten en son interior. Ab gran satisfacció ha vist que coincidint ab sa manera de pensar, son en bon número las

personas que li móstran simpatías, personas de gran representació en lo camp de 'l catalanisme. Aixó 'ns alenta á prosseguir nostra tasca de no deixarnos sujestionar por las predicacions de 'ls que en los assumptos regionals pretenen convertirse en autoritat suprema, elevant com si diguéssim á dogma de fe 'ls acorts que prenen, atribuintse facultats sense dret per ferho, y proclamant sempre que lo que fan ells és lo únich digne de ser acceptat y per consegüent de acatament obligatori.

No estem adherits á cap Unió catalanista, perque som aymants de una independència verament útil, necessaria y de 'l tot indispensable si hem de conseguir la veritable autonomia per Catalunya; no aquella autonomia de las Bases de Manresa que no son de práctica implantació per ara en sa totalitat y que sense ser retocadas no es fácil las vejin plantejadas ni 'ls nostres fills.

Los que renegant de 'ls partits á la madrilenya volen constituir en nostra terra un partit montat pe 'l mateix estil de 'ls qu'ells critican, desfan ab los peus lo que volen fer ab lo cap, y no altra cosa que fer partit polítich á la madrilenya és treballar per buscar de poble en poble adhesions que no discuteixen sino que acceptin y defensin lo que está preparat en familia per uns cappadres que mentres censuran la manera com s'elejeix á 'ls diputats de la nació, ells elejits per uns quants amichs en reunions de carácter particular, alardejan y s'engalanan ab la representació de tot un poble de mes de tres milions de habitants, cabificantla osadament de única genuina, verdadera, indiscutible.

LO TEATRO CATALÀ creu de bona fe en la candides y en las millors intencions per part de 'ls que així obran, pero convenint de que així no 's va á 'l logro de 'ls desitjos verament patriótics, jutjará (com fins ara ho ha fet) ab imparcialitat los actes apassionats casi sempre de 'ls ofuscats en qüestions regionalistas y seguirá 'sent defensor de la idea



evolectiva per considerarla justa y ventatjosa á la causa de la patria.

Ja tindrem ocasió de aduhir grans arguments en pro de nostras arreladas creencias.

Durant l'any que comensa s'introduhirán algunas melloras en la publicació, augmentant las seccions ab una que s' dedicará á Bellas arts en general y un'altra per fer patent la convenienca de 'l seguro de vida, ab la qual tindrà bon complement la secció de montepios que, per mes que algú ho estranyi, contribueix també á la propaganda del catalanisme.

No 'ns extenem en detallar las innovacions en preparació per preferir implantarlas demostrantlas aixís millor: ab fets que ab las paraulas. Por lo tant, acabem aquestas ratllas desitjant de bo que la causa que defensem avensi de devó pe 'l camí de 'l benestar de Catalunya, puig si és aixís s'haurá donat també comens á la obra de la regeneració de Espanya.

LA DIRECCIÓ.

## Estrenos catalans

**Principal.**—*TURBONADA*, comedia en un acte, de don Modest Urgell.—*MARTA... MARTA*, juguet de D. Enrich Fuentes.—*MARITS PER PARTIDA DOBLE*, pessa cómica en un acte de D. Antón Ferrer y Codina.—*Estrenadas ditas obras la nit de 'l 21 de Desembre.*

Está pres l'argument de *Turbonada* de un pás històrich, ya interessant de sí; pero la manera ab que 'l autor lo desarrolla no cautiva y per xó l'obra fou rebuda sense cap mena de entussiasme y resultá un fracás.

—Es *Marta... Marta*! un d'aquells juguets que sobre no ser original és d'argument gastat.

L'autor, sense que ningú 'l cridés, sortí en escena.

—En *Marits per partida doble*, s'hi vèu la marca forastera; pero ab tot y aixó sigué bastant de 'l agrado de 'l públich que celebrá las situacions xocants de l'obra y rigué 'ls xistes que aquesta conté.—X. X.

## Revista teatral

**Principal.**—Ab lo títul de *De Enero á Enero ó Almanaque teatral*, s'ha estrenat una revista, original de don Joaquín Montero, ab alguns números de música de 'l conegut mestre D. Albert Cotó.

La serie de escenas que l'obra conté 'l públich las escolta ab gust y celebra 'ls xistes, molts d'ells picants é intencionats, pero jamay de mala lley. Entre 'ls personatjes que s'hi fan aplaudir figura en primer terme l'*Any nou* representat per una nena de sis anys, filla de l'autor, la qual se n'emporta totas las nits una entusiasta ovació.

La música és bonica y en quant á la decoració final, pintada *ad hoc* per lo Sr. Chía, produeix bon efecte.

Tots los artistas diuen sos papers ab carinyo y alcanzan aplausos, especialment l'autor com á tal y com á intérprete de distints personatjes que hi representa.

A mes de 'ls estrenos catalans que en aquell día tingueren lloch s'estrená també ma obra castellana, original de 'l Sr. Llanas: Es un cuento estrambótico que rebé 'l públich ab la mes completa fredor; que ni que l'autor l'hagués ficat dintre d'una nevera.—X. X.

**Circo Barcelonés.**—Aquesta temporada la empresa presenta obras d'espectacle y comedias de magia; des-

plegant un bon gust extraordinari y un desprendiment digne de sér correspost pe 'l públich y apreciat per la crítica. Precisa fèr constar que 'ls esforços de 'l Sr. Zubielqui mereixen tota la simpatía y tot l'apoyo de 'ls que desitjan que 'ls teatros populars tingan present que l'art no ha de surtir-se de 'ls seus escenaris y que sempre la part artística ha de sobreposarse á las especulacions de 'l egoisme mercantil.

No sabem si á la empresa de 'l Circo de 'l carrer de Montserrat li donará ganancias la representació de *Los polvos de la madre Celestina*, perque 'l gasto que hi ha fet és de consideració; pero assegurem que li reportará gloria y l'aplauso de 'ls que considerem lo teatro com un recreo artístich baix tots los punts de vista.

Aquesta coneguda y popular comedia surt bastant ben desempenyada; está ben exornada ab decoracions novas, de mérit, del Sr. Moragas, y és presentada sense escatimar rés, haventhi una grandiosa apoteosis, després de 'l magnífich ball final en qu' es unaniment aplaudida la reputada bailarina Sra. Monroc y 'l Sr. Risso que's lluheixen en lo difícil pás á dos que admirablement executan. Tant pe 'l mérit de aquesta primera pareja, com pe 'l luxó de 'ls trajes, per la numerosa comparonia y 'l bon conjunt que ofereix la execució per part de la orquesta y banda, aquet ball y la apoteosis resultan de primera y podrian posarse en los principals teatros.

Rebi nostra enhorabuena 'l Sr. Zubielqui que ab aquest espectacle s'ha acreditat de empresari rumbós é inteligent.—P.

## Bibliografia

### El canto litúrgico.—El órgano

Obra dedicada á S. M. LA REYNA REGENT D'ESPAÑA D.<sup>a</sup> MARIA CRISTINA DE HAPSBURGO-LORENA por D. J. Jimeno de Lerma, de la Academia de Bellas Artes, director de la Escuela Nacional de Música y Declamación y catedrático de órgano en la misma.

Faltats estábam á Espanya de obras didácticas de 'l género de la que 'ns ocupa, aixó es: de música litúrgica ó religiosa y d'orga.

Y no és pas perque no se'n coneguín, no, ja que nosaltres sent sols aprenents, no haven tingut may las pretensions d'organista, ne tenim estudiats un de 'n Clement Loret, *Cours d'orgue* y de 'n Lemmens *Ecole d'orgue*; los dos en francés.

Pero en espanyol y escrit per un espanyol no'n coneixem cap.

Importancia suma enclou sentar d'una manera fixa l'origen de la música religiosa si tingué com base de sa vida y desarrollo las melodias gregas de quinas se feu la classificació de cants *Apolónico*, segons Gavaert, y *Dionisiaco*, sent lo primer considerat entre 'ls grechs superior per sa forma vaga, objetiva, difusa, individual, que repeleix tota apassionada frase que s'allunyi de las dolsas y tranquilas aspiracions de 'l ánima, y 'l segon voluptuos, rupler de passió, mogut en son ritme y precipitant 'l imaginació enfebrada pe 'l mundanal plaber desde 'l cim de 'l goig á las inmensas, profundas é ignotas regions de 'l descreiment, hont l'ánima mor anyorada de fé.

La música grega,—afirman la major part de 'ls mes renombrats musicólechs—se formá d'elements de l'árabe y persa, donantli las dugas, l'estructura eminentment estética que á 'l present s'admira en alguns antifonaris.

Teórichs també hi ha, que defensen que la música re-



ligiosa és esclussivament romana sens inmiscurs' hi element estrany que cooperés a sa forma sentida y solemne.

Lo Sr. Jimeno exposa arguments que las dos tendencias abonan; cita noms de respetabilissims escriptors músichs que en los dos bandos militan y que en apoyo de sa idea aduheixen certs detalls arqueològichs que fant apareixer l'origen de la música religiosa en los cristians que fugint de las infinitas persecucions s'acullian á las Catacumbas y allí entonaban sentida plegaria á 'l Dèu de 'l cristianisme.

D'altres, com lo P. Martini, aduheixen citas, alegan rahons convincentas y proban com la música religiosa vé de David, passant de 'ls *hébreus* á 'ls Apóstols y d'aquests á S. Gregori sens veurèhi en ella modificacions que acusin lo propòsit d'alterarla com ho indican certas expressions de S. Joan Crisóstomo y S. Jeroni y afirmacions del cardenal Bona.

Lo sabi y eminent arqueòlech Theodoro Nisari diu y comproba de la manera mes evident, que de la música grega's constituïren los cants de 'ls primers cristians, quins paulatinament formaren una litúrgia enriquida ab lo concurs de S. Efren, S. Ambros, S. Jeroni, S. Agustí, 'l Papa Gelario I y completada després per S. Gregori 'l Magne.

Deixa, donchs, ben sentat lo Sr. Jimeno que la música religiosa té per origen la grega, que conegut son estil grandíós, senzill y popular se naturalisá entre 'ls romans y 'l Iglesia Romana s'apropiá aquesta música que s'avenia ab la gravetat de sa litúrgia.

Fins aquí s'hi admira en la obra objecte d'aquestes ratllas, l'escriptor erudit, amant de sabias inquisicions, infatigable en las mes difícils adquisicions de datos que portin la llum de la veritat que 's la llum de la ciencia, en lo camp del dupte y 'l indecissió, citan conceptes, ideas vertidas, exposadas pe 'ls mes afamats teòrichs musicals, adicionantlas ab atinadas y sabias consideracions, en las quals s'hi manifesta una opinió propia, personal, nascuda á 'l calor de 'l estudi árit, d'una ciencia que inspira pochs alicients en son domini per l'indiferencia general de 'ls que ab son cultiu, merament d'especulació, alardejan d'art, de ciencia y fins de gust.

Pero si és important lo treball de 'l Sr. Jimeno que figura en primer lloch de sa obra destinada á formular justas y exactas conclusions, ho és mes en sa segona part que de l'orga tracta.

No sens motiu és considerat y respetat entre 'ls músichs de valia per un de 'ls millors organistas d'Espanya.

Voldríam poder disposar de mes espay pera fer l'elogi que 's mereix lo minuciós, detallat y concienzut estudi que fá 'l de l'orga, no dihem de 'l rey de 'ls instruments per lo gastat de la frase y per lo que és discutible si aixís resulta en mans de certs tocadors d'orga, lo digne director de la Escola Nacional de Música y Declamació.

Ab gust diríam las impressions nascudas á la lectura de 'ls ben pensats capítols empedrats de doctrina musical, saturats de fina y fonda observació y estudi, y manifestants d'una fe y d'un desitj llejitim per l'altiment de l'orga, si, com hem dit, no tinguessim escrites un número mes que regular de cuartillas y no temessim acabar la paciència ds nostres lectors.

Aquets compendrán la importancia de la obra de 'l Sr. Jimeno ab la sola lectura de sos capítols.

Capítol primer: *Origen del órgano*.—Capítol segon: *Del órgano hidráulico*.—Capítol tercer: *Datos comprobados para la historia del órgano*.—Capítol quart: *Progresos y desarrollo de este instrumento*.—Capítol quint: *Defectos de construcción*.—Capítol sissé: *Los órganos de nuestro tiempo*.—Capítol septé: *Diferencias entre los*

*órganos extranjeros y los españoles*.—Capítol octau: *Partes esenciales en la composición del órgano*.—Capítol nové: *Nombre y número de los registros*. (Aquet és, sens dupte, 'l més important y profitós y 'l que revela mes coneixements técnichs y 'l mateix temps 'l estudi que ha fet de cada registre per' obtenir lo resultat de las moltíssimas combinacions que indica).—Capítol dezé: *Reconocimiento de los órganos*.—Capítol onze: *Conservación del instrumento*.—Capítol dotze: *Organeros, órganos y organistas célebres*.—Capítol tretze: *Caracteres peculiares de la música de órgano*.—Capítol catorze: *Programa de las materias para la enseñanza del organista*.

Es aquet 'l últim y per lo tant forma 'l verdader corollari, resumen de tot en los anteriors capítols exposat.

¡Si tot lo que enumera 'l Sr. Jimeno és indispensable sapiguer per' ésser organista, creyem que si 's procedís á un exámen de 'ls que se 'n diuen quedaríam sense tocadors orgal

Lo tractat d'orga de 'l organista de S. Isidro, (Catedral de Madrit), és complert, en método exposat y escrit en llenguatje castís, no deixant dupte en la comprensió de 'l lector en tots los aspectes en que 's refereix á 'ls coneixements de 'l orga.

Consta 'l volum de 334 pàginas, de paper magnífich, ensatinat é imprés ab tipos moderns. L'ha publicat la respectable casa *La España editorial* de Madrit.

Y á mes de tot lo enumerat resulta mes aprofitós per los que á 'l estudi orga 's dediquin y es que está marcat á 'l infún preu de cinch pessetas.

MODEST VIDAL

## Rápidas

LXXI.

Al furor de otoñal viento  
del árbol caen las hojas,  
y ¡pobrel el postrer aliento  
exhaló, del aposento  
con manchas sanguíneas, rojas  
salpicando el pavimento.

Los pómulos muy salientes,  
los ojos lacios y hundidos,  
las orejas transparentes...  
mirábanle compungidos  
aun los más indiferentes.

De natural expansivo,  
su semblante antes festivo  
convirtiése en macilento,  
y su andar rápido y vivo  
se volvió tardío y lento.

Delataba bien su físico  
tempranamente agostado,  
de médicos deshauciado  
¡ohl la presencia de un tísico  
en el incurable grado.

Al furor de otoñal viento  
del árbol caen las hojas  
y ¡pobrel el postrer aliento  
exhaló del aposento  
con manchas sanguíneas, rojas  
salpicando el pavimento.

LXXII.

Taciturno el otoño vá avanzando  
á su paso congoja honda imprimiendo  
y el vendabal los prados destruyendo  
con ello el crudo invierno anunciando.

Tu pasión poco á poco vá menguando  
si tu desdén flemático creciendo,



y mi alma lacerada presintiendo  
que me estás, mujer pèrfida, engañando.

Así de nuestros plácidos amores  
quedarán extinguidos, apagados  
los ímpetus, los goces, los ardores;

y nuestros gratos, fèrvidos anhelos  
quedarán *in eternum* sepultados  
del mundo y de la vida entre los hielos.

JOSÉ MARTRUS.

## Secció de Montepíos

S' ha constituït en aquesta capital una associació mutualista ab lo títol de *La Bola de nieve*. Ve a sèr una copia de *La boule de neige* que existeix a París.

Veyam si farà forrolla.

—S' ha presentat a l' Governador civil l' anteproyecte demanant una Lley de Socorro mútuo 'qual treball qu'ès lo resultat de l' Congrés general de Auxili mútuo celebrat l' estiu darrer en aquesta capital, va precedir de una exposició a l' President de l' Consell de Ministres. L' Excmo. Sr. D. Eduardo Sanz Escartín va rébrer ab sa acostumada galanteria a la Comissió que va entregars abdos documents, oferint remetre 'ls tot seguit a l' Govern y felicitant a 'ls que tant s' interessan per la mutualitat en Espanya.

En altre número parlarem extensament de semblant assumpto.

## Saló de descans

—Formant part de la biblioteca de *Lo Teatro Regional* s' ha publicat la pessa en un acte, *A las foscas*, original de l' conegut autor dramàtic D. Joseph Martrus, de la qual n' havem rebut un exemplar.

Dita producció fou estrenada ab gran èxit en lo Teatro Principal de Gracia.

—Ab lo títol de *Un tema social, ó Memorias sobre la organización y aspiraciones de las Federaciones de trabajadores de España*, havem rebut un treball premiat en lo Certamen Socialista de Reus, publicat en calitat de folleto.

En forma correcta, exposa son autor, D. Joseph Martrus, algunas molt acertadas consideracions de carácter social y polítich, que fan recomnable la lectura de l' referit folleto, que ha sigut editat per lo periódich *La Montaña de Manresa*.

—Mala noticia pera 'ls amants de l' art dramàtic. La eminent actriu Leonor Duse, s' troba a Viena malalta de gravetat, de pulmonia.

Ínutil es diguem que de veras fem vots per' que Dèu concedesqui a l' eximia artista la salut mes complerta.

—La Nova GOLONDRINA anuncia las obras *L' Últim Inglés* (Saltiveri), *El Gorro Frigio*, *El Duo de l' Africana*, y *El Lucero del Alba*.

Pera l' mes de Febrer, está anunciad, lo drama ab un acte y en vers original de 'ls escriptors D. Enrich Sinca y D. Emili Graells, que s' titula *Lo Retorn de la Guerra*. La direcció corre a càrrech del aplaudit D. Jaume Capdevila.

## Çavilacions

GEROGLIFICH COMPRIMIT

LLETRA NO VOCAL

La solució en lo número vinent.

A 'ls que la envihin se 'ls regalará un exemplar de la comedia en dos actes, *El legado de Teresa*.

Imp. Pujol y C.<sup>a</sup> Tallers, 45.—BARCELONA

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña

COMPAÑÍAS DE SEGUROS SOBRE LA VIDA, REUNIDAS

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL. . . . .	Ptas. 15.000.000
RESERVAS. . . . .	» 9.800.634
Capitales asegurados desde la fundación de las compañías hasta 30 de Junio de 1898. . . . .	» 211.278.772'82
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha. . . . .	» 14.471.501'55

Esta Sociedad se dedica a constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y seguro de capitales pagaderos a la muerte del asegurado.

REPRESENTACIONES EN TODA ESPAÑA

Domicilio social: Ancha, 64. — Barcelona

## ARCHIVO LÍRICO-DRAMATICO

Y COPISTERÍA DE

### Francisco Pérez Pol

Calle de Roig, núm. 24.—BARCELONA

## Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

❁ JUAN AYNE ❁

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~  
Guitarras desde 5 pesetas.

## ARXIU Y COPISTERÍA

de vers y música

Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.<sup>a</sup> —

## Toalla FRINÈ



Son ús hermojeja l' rostre, absorveix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau l' poro de la epidermis y evita las tacas, borro y erupcions de la pell.

Rejoveneix y es un tresor per conservar la dentadura neta, forta y esmaltada desapareixent ab son ús lo sarro y l' escorbut.

Se ven en totas las perfumerías

## SEÑORAS

con el uso diario de la legítima

## Agua de Barcelona

de José Domínguez, se obtiene

## JUVENTUD, HERMOSURA

y desaparición completa de pecas, señales de viruela y demás manchas que afean vuestro cutis.

1, 1'50 y 2 pesetas botella

Tomando una docena, se rebajan 2 pesetas

DESPACHO: MENDIZÁBAL, 14, 1.<sup>o</sup> - 2.<sup>a</sup>